

## Instruction

First some hints about the pronunciation: a is spoken like a in far, e like e in test, i like e in me, o like o in doll, u like oo in roof, y like y in nymph, ä like a in man, ö like u in curser. If you have a look at Finnish words you see a lot of double vowels and double consonants. The meaning of a double letters is quite simple: A double letter (either vowel or consonant) is spoken long, while a simple letter is spoken short. When you say a word, put the stress always on the first syllable. On the front page you find the most frequent used terms, translations of places to go, numbers and time phrases. On the back page are phrases that cover the most common situations. To give you a faster orientation each section of phrases starts with an icon:

- 🍷 at a bar / in a nightclub
- 💃 having a flirt
- ☎ on the phone
- 🚗 in the taxi
- ✈ at a travel agency
- ✂ at the hairdresser
- € in a shop
- 👨 at the doctor / dentist

**Your ad could be here!**  
50 x 25 mm  
FIN\_i1@

In the sentences you'll find some alternatives in brackets. With the front and the back page you should be able to come along in Finland. But anyway, in a conversation you might like to say something which you can't find in the phrases. For that there is a dictionary part on the inside page. The dictionary is structured by type of word, e.g. pronouns, verbs, adjectives and nouns. Now, a short introduction in Finnish grammar: Finnish language neither has articles nor prepositions. Instead everything is expressed by the case ending of a word, i.e. Finnish has 15 different cases. And, sorry, it's not possible to explain them on one page. So, let's concentrate on the verbs: Do say something in present tense you have to leave out the ending of the infinitive (-a, -ä, -da, -tä, -tä) and add the ending of the present tense according to the pronoun (singular: I → +n, you → +t; plural we → +mme, you → +tte, they → +vat), if the pronoun is he/she/it then you just have to double the last vowel, e.g. 'to say' = 'sanoa' → 'he says' = 'sanoo'. To say something in past tense you usually have to add an 'i' or a 'si' before the present tense ending, e.g. 'we said' = 'sanoimme'. But this construction of the past tense does not always work, because some of the verbs are irregular. To negative a sentence you have to add a form of the negation verb, (you'll find the forms of the negation verb in this dictionary in the section 'Verbs' as 'not'), and then use the verb without the infinitive ending, e.g. 'I don't say' = 'en sano'. Enjoy your stay in Finland!

**Backpacker1.com**

**Budget travel tips around the Baltic Sea**

construction of the past tense does not always work, because some of the verbs are irregular. To negative a sentence you have to add a form of the negation verb, (you'll find the forms of the negation verb in this dictionary in the section 'Verbs' as 'not'), and then use the verb without the infinitive ending, e.g. 'I don't say' = 'en sano'. Enjoy your stay in Finland!

**Your ad could be here!**  
FIN\_i3@  
87 x 46 mm

## Pocket Talk – Phrases –

**Your ad could be here!**  
52 x 8 mm FIN\_p1@

**How much is the entrance fee?** Kuinka paljon on pääsymaksu?  
**Till which time is this place open?** Kuinka kauan tämä paikka on auki?  
**Please show me your documents!** Voitko näyttää minulle henkkarit?  
**Could you bring the menu.** Voitko tuoda ruokalistan?

**I'd like to have a beer (two beer).**  
Olut, kiitos! (Kaksi olutta, kiitos!)  
**I'd like to have a coffee.** Saanko kahvin.  
...an orange juice. ...appelsiiniimehän.  
...a sparkling water. ...kivennäisveden.  
...a still water. ...vettä.  
**Cheers!** Kippis!  
**I'm drunk!** Oon kämmässä!  
**The bill please!** Voinko saada laskun?

**What's your name?** Mikä on nimesi?  
**My name is ...** Nimeni on ...  
**Would you like to drink something?**  
Haluatko juoda jotakin?  
**What would you like to drink?** Mitä haluat juoda?  
**I (don't) like the musik.** (En tykkää) Tykkään tästä musiikista.  
**Do you like to dance?** Tykkäätkö tanssia?  
**I'll be back in a minute.** Tuuntakaisin hetken päästä.  
**I like you.** Tykkään sinusta.  
**You are beautiful.** Olet kaunis.  
**You are handsome.** Olet komea.  
**Shall we go to my or to your place ;)** Meille vai teille?  
**Let's get out of here!** Lähdetään pas täältä!  
**Where shall we go?** Mihin mennään?  
**Let's go to my (your) home.** Lähdetään minun (sinun) kotiin.  
**May I have your phone number?** Voinko saada sinun puhelinnumeron?  
**Do you have an email address?** Onko sinulla sähköpostiosoitetta?  
**When shall we meet?** Monelta tavataan?  
**Where shall we meet?** Missä tavataan?

**Your ad could be here!**  
44 x 42 mm  
FIN\_p2@

**I would like to get a haircut.** Haluaisin saada hiustenleikkauksen.  
**I would like to make an appointment for a haircut.** Voinko varata ajan hiustenleikkaukseen.  
**Cut it about that short.** Leikkaa suunnilleen tämänpituiseksi.  
**Cut only the ends, please.** Leikkaa vain siuat.  
**A little bit shorter.** Leikkaa vähän lyhyemmäksi.

**Your ad could be here!**  
FIN\_p3@  
41 x 22 mm

**Your ad could be here!**  
48 x 34 mm  
FIN\_p4@

€ **I'd like to buy one of these.** Haluaisin ostaa yhden tuollaisen.  
**Can I try it on?** Voinko sovittaa sitä?  
**Maybe you can give me a discount?** Onko mahdollista saada alennusta?  
**I want a one-way (return) ticket to Rovaniemi.** Haluan menolipun (menopaluilipun) Rovaniemelle.  
**Is there a discount?** Onko olemassa alennusta?

**I feel very sick.** Tunnen itsen sairaaksi.  
**I have caught a cold.** Olen saanut flunssan.  
**I have fever.** Minulla on kuumetta.  
**I have diahorrea.** Minulla on ripuli.  
**I have toothache.** Hammastani särkee.  
**Can I pay by credit card?** Voinko maksaa luottokortilla?  
**I need an invoice with my name on it for my health insurance.** Tarvitsen nimelläni varustetun laskun sairausvakuutustia varten.

**Your ad could be here!**  
51 x 23 mm FIN\_p5@

**Call an ambulance!** Soita ambulanssi!  
**Call the police!** Soita poliisi!  
**Please call my embassy!** Voitko soittaa suurlähetystööni!

©2008 Timo Keil Media www.keil-media.eu  
No liability! Please note that you use this dictionary on your own risk. The dictionary is carefully checked, but anyway there can still be some mistakes or wrong translations in the dictionary.

## Pocket Talk

## English – Finnish Dictionary

www.pocket-talk.org  
FINNISH • GERMAN • LITHUANIAN • POLISH  
& more languages coming soon!

**Yes** Kyllä  
**No** Ei  
**Maybe** Ehkä  
**Thank you!** Kiitos  
**Sorry!** Anteeksi!

**Hello!** Hei!  
**Good Morning!** Hyvää huomenta!  
**Good Afternoon!** Hyvää päivää!  
**Good Evening!** Hyvää iltaa!  
**Good bye!** Näkemiin!

**Where is ...? Missä on ...?**  
airport lentoasema,  
lentokenttä  
atm pankkiautomaatti  
bank pankki  
beauty salon kauneushoitola  
bookstore kirjakauppa  
box office lippukassa  
bus station linja-autoasema  
bus stop bussipysäkki  
café kahvila, kahvio  
castle linna  
church kirkko  
cinema elokuvateatteri  
dentist hammaslääkäri  
doctor lääkäri  
garage autokorjaamo  
gas station huoltoasema  
hairdresser parturi,  
kampaamo

sport studio kuntosali  
super market valintamyymälä, supermarketti  
tailor räätäli  
theater teatteri  
travel agency matkatoimisto  
university yliopisto  
– directions – here täällä, tässä  
there tuolla, siellä  
left vasemmalla  
right oikealla  
straight suoraan eteenpäin  
north pohjoinen  
south eteläinen  
east itäinen  
west läntinen

**How much does it cost? Mitä se maksaa?**  
0 zero nolla 5 five viisi 10 ten kymmenen 20 twenty kaksikymmentä  
1 one yksi 6 six kuusi 11 eleven yksitoista 21 t-one kaksikymmentäyksi  
2 two kaksi 7 seven seitsemän 12 twelve kaksitoista 30 thirty kolmekymmentä  
3 three kolme 8 eight kahdeksan 13 thirteen kolmetoista 100 hundred sata  
4 four neljä 9 nine yhdeksän 14 fourteen neljätoista 1000 thousand tuhat

**When? Milloin?**  
yesterday eilen  
today tänään  
tomorrow huomenna  
day after tomorrow ylihuomenna  
monday maanantai  
tuesday tiistai  
wednesday keskiviikko  
thursday torstai  
friday perjantai  
saturday lauantai  
sunday sunnuntai  
spring kevät  
summer kesä  
autum syksi  
winter talvi  
year vuosi  
month kuukausi  
week viikko  
day päivä  
night yö  
morning aamu  
afternoon iltapäivä  
evening ilta  
January tammikuu  
February helmikuu  
March maaliskuu  
April huhtikuu  
May toukokuu  
June kesäkuu  
July heinäkuu  
August elokuu  
September syyskuu  
October lokakuu  
November marraskuu  
December joulukuu  
weekend viikonlopu  
X-mas joulu  
New Years Eve uudenvuodenaatto  
New Year uusi vuosi  
Eastern pääsiäinen

Did you know that the train in Finland is usually cheaper than the bus?

**Backpacker1.com**

## Pronouns

– singular –  
I minä **my** minun  
you sinä **your** sinun  
he/she/it his/her/its  
hän, se hänen, sen

– plural –  
we me **our** meidän  
you te **your** teidän  
they he **their** heidän

## Verbs: to ...

**accept** hyväksyä  
**ache** särkeä, koskea  
**advise** neuvoa  
**apologize** pyytää anteeksi  
**applaud** taputtaa  
**ask** kysyä  
**bargain** tinkiä  
**bathe** kylpeä  
**be** olla; **I am** olen; **you are** olet; **he/she/it is** on; **we are** olemme; **you are** olette; **they are** ovat  
**be able** voida, kyetä  
**be afraid** hätäillä  
**be angry** raivostua  
**be ill** olla sairas  
**become** tulla  
**believe** uskoa  
**break** murtaa  
**brush (teeth)** harjata  
**build** rakentaa  
**burn** polttaa  
**buy** ostaa  
**call** kutsua; **(phone)** soittaa  
**carry** kantaa  
**catch a cold** vilustua  
**celebrate** juhlia  
**change** vaihtaa  
**check** tarkastaa  
**clean** siivota  
**close** sulkea  
**compare** verrata  
**connect** sitoa  
**cook** keittää  
**cost** maksaa  
**cough** yskä  
**create** pystyttää  
**cry** itkeä  
**cut** leikata  
**dance** tanssia  
**decide** päättää  
**die** kuolla  
**discuss** neuvotella  
**do** tehdä  
**draw** piirtää  
**dream** uneksia  
**dress** pukeutua  
**drink** juoda  
**drive** ohjata  
**eat** syödä  
**enjoy** nauttia  
**excuse** antaa anteeksi  
**fall** pudota  
**feel** tuntea  
**find** löytää  
**finish** päättää  
**fish** onkia  
**fit** sopia  
**fly** lentää

**forget** unohtaa  
**freeze** jäättyä; **(person)** palella  
**fry** paistaa  
**get** saada  
**get to know each other** tutustua  
**get up** nousta ylös  
**give** antaa; **(as a gift)** lahjoittaa  
**go** kulkea; **(on foot)** kävellä  
**grow** tervehtyä  
**great** kasvaa  
**hear** kuulla  
**help** auttaa  
**hope** toivoa



**hurry** kiirehtyä  
**hurt** satuttaa  
**invite** kutsua  
**know** tietää  
**laugh** nauraa  
**lead** opastaa  
**learn** oppia  
**lie** valehdella  
**lift** nostaa  
**like** pitää  
**listen** kuunnella  
**live** elää  
**lock** lukita  
**look (like...)** näyttää (silt...) kadotta  
**lose** the way kysyä  
**love** rakastaa  
**make** valmistaa  
**marry** mennä naimisiin  
**meet** tavata  
**need** tarvita  
**not (Finnish negation verb)** I don't en; you don't et; he/she/it doesn't ei; we don't emme; you don't ette; they don't eivät  
**offer** tarjota  
**open** aukaista  
**order** tilata  
**play** leikkiä  
**poison** myrkyttää  
**pour** kaataa  
**prepare** valmistaa  
**pronounce** ääntää  
**rain** sataa  
**read** lukea  
**recover** parantua  
**remember** muistuttaa  
**rent** vuokrata

**repeat** toistaa  
**respect** kunnioittaa  
**rest** elpyä  
**return** palata  
**run** juosta  
**save** pelastaa; **(money)** säästää  
**say** sanoa  
**search** etsiä  
**see** nähdä  
**sell** myydä  
**send** lähettää  
**sign** alekirjoittaa  
**sit** istua  
**skate** luistella  
**ski** hiihtää

**sleep** nukkua  
**smile** hymyillä  
**smoke** savuta  
**snow** sataa lunta  
**spend** käyttää  
**stand** seisoa  
**study** opiskella  
**swim** uida  
**take** ottaa  
**talk** puhua  
**taste** maistaa  
**teach** opettaa  
**tell** kertoa  
**think** ajatella, harkita  
**throw** heittää  
**translate** kääntää; **(to Finnish)** suomentaa  
**try** kokeilla; **(clothes)** sovittaa  
**turn** kääntää  
**understand** ymmärtää  
**undress** riisua  
**unlock** avata  
**use** käyttää  
**visit** käydä  
**wait** odottaa  
**wake-up** herätä  
**walk** kävellä  
**want** tahtoa, haluta, aikou  
**wash** pestä  
**wear** olla päällä, pukeutunut  
**win** voittaa  
**wish** toivoa  
**work** työskennellä, tehdä työtä  
**write** kirjoittaa

## Adjectives

**active** aktiivinen, toimiva  
**additional** ylimääräinen  
**angry** raivostunut  
**artificial** keinotekoinen  
**bad** paha  
**baked** leivottu, paistettu  
**bold** kalju  
**beautiful** kaunis  
**big** iso  
**bitter** karvas, kitkerä  
**blind** sokea  
**boring** tylsä  
**brave** rohkea  
**calm** rauhallinen  
**careful** varovainen  
**central** keskeinen  
**cheap** halpa  
**childish** lapsellinen  
**clean** siisti  
**clear** kirkas  
**clever** viisas  
**closed** suljettu  
**cloudy** pilvinen  
**cold** kylmä  
**comfortable** mukava  
**cool** viileä  
**correct** oikea  
**cosy** viihtyisä  
**cruel** julma  
**current** nykyinen  
**dangerous** vaarallinen  
**dark** pimeä  
**deaf** kuuro  
**dear** rakas  
**divorced** eronnut  
**direct** suora  
**dirty** likainen  
**drunk** päissään  
**dry** kuiva  
**empty** tyhjä  
**exact** tarkka, täsmällinen  
**expensive** kallis  
**famous** kuuluisa

Do you know how to go around the Gulf of Bottnia by public transport?

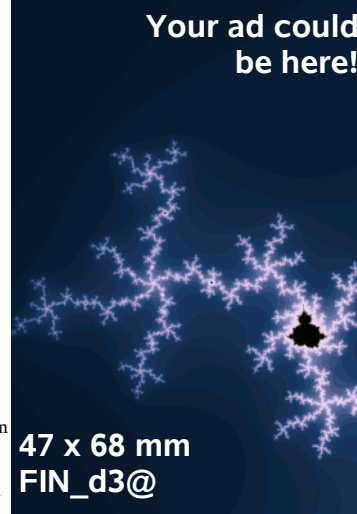
**Backpacker1.com**

**fashionable** muodikas  
**fast** nopea  
**fat** rasvainen, lihava  
**flat** tasainen, litteä  
**foreign** ulkomainen  
**free** vapaa; **(of charge)** ilmainen  
**fresh** raikas  
**full** täysi, täynnä

**funny** pilkkanaan  
**gentle** ylhäinen  
**good** hyvä  
**happy** iloinen, hilpeä  
**hard** kova  
**healthy** terve  
**heavy** raskas, painava  
**helpful** avulias  
**historic** historiallinen  
**hot** kuuma; **(spicy)** kirpeä  
**hungry** nälkäinen  
**ill** sairas  
**important** tärkeä  
**intelligent** älykäs  
**jealous** mustasukkainen  
**kind** rakastettava  
**lean** laiha  
**legal** laillinen  
**light** kevyt  
**lonely** yksinäinen  
**long** pitkä  
**loud** kova  
**low** matala  
**lucky** onnellinen  
**medium** keskimäinen  
**closed** suljettu  
**mild** lempeä; **(climate)** lauha  
**modern** nykyaikainen  
**naked** alaston  
**nasty** inhottava  
**national** kansallinen  
**native** kotimainen  
**natural** luonnollinen  
**necessary** välttämätön  
**new** uusi  
**noisy** äänekäs  
**occupied** varattu  
**old** vanha  
**open** avoin, auki  
**painful** tuskallinen  
**pleasant** miellyttävä  
**polite** kohtelias  
**popular** suosittu  
**pregnant** olla raskaana  
**previous** viime  
**public** julkinen

**pure** silkka  
**quiet** rauhallinen, hiljainen  
**rare** harvinainen  
**raw** raaka  
**responsible** vastuualainen  
**rich** rikas  
**round** pyöreä  
**sad** surullinen

**safe** varma, turvallinen  
**salty** suolainen  
**secret** salainen  
**sensitive** herkkä, arka  
**serious** totinen, vakava  
**short** lyhyt  
**simple** helppo  
**slippery** liukas



**slow** hidas  
**small** pieni  
**soft** pehmeä  
**sour** hapan  
**special** erittäin  
**strange** outo  
**strict** ankara  
**strong** vahva, voimakas  
**stupid** tyhmä, typerä  
**successful** menestyksellinen  
**sunny** aurinkoinen  
**sweet** makea  
**tall** pitkä  
**tasty** herkullinen  
**technical** tekninen  
**temporary** tilapäinen  
**thankful** kiitollinen  
**thick** paksu; **(person)** lihava  
**thin** ohut; **(person)** hoikka  
**tired** väsynyt  
**ugly** ruma  
**urgent** kiireellinen  
**usual** tavallinen  
**warm** lämmin  
**weak** heikko  
**wet** märkä  
**wide** leveä  
**wild** villi  
**windy** tuulinen  
**wonderful** ihana  
**wrong** väärä

**young** nuori  
– Colours –  
**black** musta  
**blue** sininen  
**brown** ruskea  
**golden** kultainen  
**green** vihreä  
**grey** harmaa  
**orange** oranssi  
**red** punainen

**white** valkoinen  
**yellow** keltainen

## Nouns

**air** ilma  
**amber** meripihka  
**animal** eläin  
**apple** omena  
**arm** käsivarsi  
**backpack** selkäreppu  
**bag** pussi, salkku  
**beach** ranta  
**bed** sänky, vuode  
**beef** naudanliha  
**beer** olut  
**bike** polkupyörä  
**bill** lasku  
**binn** roskaämpäri  
**bird** lintu  
**boat** vene  
**book** kirja  
**border** raja  
**bottle** pullo  
**bread** leipä  
**bridge** silta  
**bus** bussi  
**car** auto  
**card** kortti  
**cat** kissa  
**chair** tuoli  
**champagne** kuohuviini  
**cheese** juusto  
**cherry** kirsikka  
**child** lapsi  
**city** kaupunki  
**cloud** pilvi  
**coffee** kahvi  
**coin** kolikko  
**corner** nurkka, kulma  
**country** valtio  
**cow** lehmä  
**cream** kerma  
**cross** risti  
**cucumber** kurkku  
**cup** kuppi  
**daughter** tytär  
**dog** koira

Do you know how to go by train from Tallinn to Riga?

**Backpacker1.com**

**door** ovi  
**dream** uni, unelma  
**dress** mekko  
**ear** korva  
**egg** muna  
**email** sähköposti  
**entrance** sisäänkäynti  
**exit** uloskäynti  
**eye** silmä  
**face** kasvot  
**father** isä  
**fire** tuli

**fish** kala  
**flight** lento  
**flower** kukka  
**food** ruoka  
**foot** jalka  
**forest** metsä  
**fork** haarukka

**friend** ystävä  
**garden** puutarha  
**glasses** silmälasit  
**gold** kulta  
**grape** viinirypäle  
**gun** pistooli  
**hair** tukka  
**hand** käsi  
**hand bag** käsilauku  
**head** pää  
**hill** kukkula  
**history** historia  
**home** koti  
**honey** hunaja  
**horse** hevonen  
**house** talo  
**jack** jakku, takki  
**joke** vitsi  
**juice** mehu  
**key** avain  
**kitchen** keittiö

**music** musiikki  
**name** nimi  
**newspaper** sanomalehti  
**noise** melu  
**nose** nenä  
**painting** maalaus  
**paper** paperi  
**parents** vanhemmat  
**peach** persikka  
**pear** päärynä  
**pen** kuulakärkikynä  
**phone** puhelin  
**pickpocket** taskuvaras  
**picture** kuva  
**pineapple** ananas  
**place** paikka  
**plane** lentokone  
**plate** lautanen  
**pocket** tasku  
**pork** sianliha  
**post** posti  
**potato** peruna  
**poverty** köyhyys  
**prayer** rukous  
**radio** radio  
**railway** rautatie  
**rain** sade  
**rent** vuokra  
**ring** sormus, rengas  
**river** joki  
**road** tie  
**roof** katto  
**room** huone  
**salt** suola  
**sand** hiekka  
**sausage** makkara  
**school** koulu  
**sea** meri  
**sheets** vuodevaatteet  
**ship** laiva  
**shirt** paita  
**shoe** kenkä

**spoon** lusikka  
**square** tila  
**stairs** portaat  
**stamp** postimerkki  
**star** tähti  
**stone** kivi  
**street** katu  
**student** opiskelija  
**sugar** sokeri  
**suitcase** matkalaukku  
**sun** aurinko  
**table** pöytä  
**tea** tee  
**thought** ajatus  
**ticket** lippu  
**time** aika  
**tomato** tomaatti  
**tower** torni  
**toy** lelu  
**train** juna  
**traffic light** liikennevalot  
**tree** puu  
**trousers** housut  
**umbrella** sateenvarjo  
**village** kylä  
**war** sota  
**watch** rannekello  
**water** vesi  
**wind** tuuli  
**window** ikkuna  
**wine** viini  
**woman** nainen  
**world** maailma  
©2008 Timo Keil  
Media

Your ad could be here!

65 x 50 mm  
Fin\_d5@

